



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Aprobat primar
Ec. Cîrciumaru Gheorghe Valerică

CAIET DE SARCINI

O abordare inovatoare pentru promovarea patrimoniului cultural/natural în regiunea transfrontalieră Bulgaria-România, eMS ROBG-419

SPECIFICAȚII TEHNICE DE ATRIBUIRE A ACHIZIȚIILOR PUBLICE CU SUBIECT:

„DESFĂȘURAREA ACTIVITĂȚII DE INFORMARE, COMUNICARE, PUBLICITATE
ȘI PROMOVAREA PUNERII ÎN APLICARE A PROIECTULUI № ROBG-419
„ABORDARE INOVATOARE PENTRU PROMOVAREA PATRIMONIULUI
CULTURAL /NATURAL ÎN REGIUNEA TRANSFRONTALIERĂ”, FINANȚAT PRIN
PROGRAMUL DE COOPERARE TRANSFRONTALIERĂ „INTERREG V-A
ROMÂNIA - BULGARIA 2014 - 2020”“



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



I. INFORMAȚII GENERALE.

1. Informații privind Autoritatea contractantă:

Unitatea Administrativ Teritorială - Orașul Roșiorii de Vede

Județul Teleorman, nr.58 Roșiorii de Vede

tel.:0040247466250, fax: 0040247466141

postmaster@primariarosioriidevede.ro

www.primariarosioriidevede.ro

2. Cadrul instituțional:

Această procedură se referă la furnizarea de servicii de informare, comunicare, publicitate și promovarea punerii în aplicare a proiectului № ROBG-419 „Abordare inovatoare pentru promovarea patrimoniului cultural și natural în regiunea transfrontalieră”, finanțată prin Programul de cooperare transfrontalieră "Interreg V-A România-Bulgaria 2014 - 2020"

Atribuirea contractului de achiziție publică urmărește îndeplinirea calitativă a activităților planificate pentru furnizarea de echipamente specializate, software și conținut educațional pentru înființarea unui muzeu virtual în municipiul Roșiorii de Vede, în cadrul proiectului "Abordarea inovatoare a promovării patrimoniului cultural /natural în regiunea transfrontalieră" cu număr de referință ROBG-419, implementat în cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră "Interreg VA Romania - Bulgaria 2014-2020".

Programul de Cooperare Transfrontalieră "Interreg V-A România-Bulgaria 2014-2020" este cofinanțat de Uniunea Europeană cu fonduri din Fondul European de Dezvoltare Regională. Scopul programului este de a dezvolta zona de graniță între cele două țări prin finanțarea proiectelor comune pentru dezvoltarea regională.

Obiectivul strategic al programului pentru perioada se concentrează pe domeniile tematice ale "Strategiei Europa 2020" legate de schimbările climatice, prevenirea și gestionarea riscurilor, conservarea și protecția mediului, promovarea eficienței resurselor, transportul durabil, promovarea ocupării forței de muncă și a mobilității a forței de muncă, consolidarea capacității instituționale, prin promovarea cooperării dintre cetățeni și instituții.

Regiunile acoperite sunt 7 județe din România (Constanța, Dolj, Olt, Teleorman, Giurgiu, Călărași, Mehedinți) și 8 raioane din Bulgaria (Vidin, Vratsa, Montana, Plevna, Veliko Tarnovo, Ruse, Silistra, Dobrich).

Organismele de gestionare a programului sunt:

- Autoritatea de Management este Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice și Fondurilor Europene (România).
- Autoritatea Națională este Direcția Generală "Managementul Cooperării Teritoriale" la Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice.



www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



- Comitetul de Monitorizare - principalul organism de luare a deciziilor din cadrul Programului și care monitorizează implementarea obiectivelor și rezultatelor programului.
- Secretariatul comun (SC) - sprijină activitățile organelor de conducere și se află în localitatea Călărași, România. Pe teritoriul Bulgariei, în orașul Ruse există un birou (antena) al SC, care va sprijini beneficiarii bulgari.

3. Partenerul principal al proiectului este Municipiul Gorna Oryahovitsa, Regiunea Veliko Tarnovo, Republica Bulgaria

II. OBIECTIVELE, ACTIVITĂȚILE ȘI PERIOADA DE PERFORMANȚĂ A PROIECTULUI.

1. Obiectivele proiectului:

Obiectivul proiectului nr. ROBG-419 "Abordarea inovatoare a promovării patrimoniului cultural și natural în regiunea transfrontalieră" este de a îmbunătăți utilizarea durabilă a siturilor de patrimoniu cultural din regiunea transfrontalieră.

Proiectul este implementat în cadrul Axei Prioritare 2: "Regiunea Verde", Obiectiv Specific 2.1 "Îmbunătățirea conservării și utilizării durabile a patrimoniului natural, resurselor și patrimoniului cultural" al Programului de Cooperare Transfrontalieră "Interreg V-A România-Bulgaria 2014-2020".

Obiectivul specific al proiectului este creșterea numărului de turiști din regiunea transfrontalieră vizată prin intermediul tehnologiilor și instrumentelor inovatoare de informare și comunicare (TIC).

Implementarea proiectului va asigura creșterea potențialului turistic, îmbunătățirea calității și a valorii de piață a produselor turistice și vânzarea cu succes a piețelor românești și bulgare de pachete turistice durabile și diversificate specifice regiunii, cu valoare adăugată ridicată, pentru a spori contribuția sectorului la dezvoltarea socio-economică durabilă din regiune.

Proiectul urmărește aplicarea unei noi abordări în furnizarea de servicii turistice prin introducerea de facilități TIC și metode inovatoare de înaltă tehnologie pentru a promova regiunea transfrontalieră.

Punerea în aplicare a proiectului va conduce la creșterea numărului de nopți turistice petrecute în regiunea transfrontalieră, precum și la vizitele turistice pe site-uri care reprezintă patrimoniul cultural.

În plus, pentru a realiza durabilitatea rezultatelor proiectului, se prevede elaborarea unui plan comun pentru promovarea patrimoniului cultural.

2. Pachete de lucru principale și activitățile proiectului:



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Principalele pachete de lucru și activitățile din cadrul Proiectului №ROBG-419 "Abordarea inovatoare pentru promovarea patrimoniului cultural și natural în regiunea transfrontalieră" sunt următoarele:

Pachetul de lucru "Management de proiect" cu 2 / două / activități:

- Activitate №1 „Managementul de proiect în Gorna Oryahovitsa“
- Activitate №2 „Managementul de proiect în Roșiorii De Vede“

Pachetul de lucru №1 „Realizarea 3D Mapping Show în municipalitatea Gorna Oryahovitsa și municipalitatea Roșiorii De Vede“ cu 2/două/ activități:

- Activitate №1.1. Realizarea 3D Mapping Show în municipalitatea Gorna Oryahovitsa;
- Activitate №1.2. Realizarea 3D Mapping Show în municipalitatea Roșiorii De Vede;

Pachetul de lucru №2 „Organizarea de evenimente de lansare pentru prezentarea 3D Mapping Show în Gorna Oryahovitsa și Roșiorii De Vede“ cu 2 / două / activități:

- Activitate №2.1. Organizarea de evenimente de lansare pentru prezentarea 3D Mapping Show în Gorna Oryahovitsa;
- Activitate №2.2. Organizarea de evenimente de lansare pentru prezentarea 3D Mapping Show în Roșiorii De Vede;

Pachetul de lucru №3 „Înființarea Muzeului Virtual în municipalitatea Gorna Oryahovitsa și în municipalitatea Roșiorii De Vede“ cu 2 / două / activități:

- Activitate №3.1. Înființarea Muzeului Virtual în municipalitatea Gorna Oryahovitsa;
- Activitate №3.2. Înființarea Muzeului Virtual în municipalitatea Roșiorii De Vede;

Pachetul de lucru №4 „Elaborarea unui plan comun de publicitate al patrimoniului cultural în regiunea transfrontalieră“ cu 1/o/ activitate:

- Activitate №4.1. Elaborarea unui plan comun de publicitate al patrimoniului cultural în regiunea transfrontalieră;

Pachetul de lucru "Comunicare" cu activitățile incluse:

- Activitate №1 Evenimente de lansare - organizarea unei conferințe de presă de lansare și închidere a proiectului;
- Activitate №2 Activități digitale - publicații pe site-uri web, rețele sociale și bloguri în municipalitatea Roșiorii De Vede;
- Activitate №3 Materiale promoționale - proiectarea, producerea și livrarea materialelor promoționale în municipalitatea Roșiorii De Vede;



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



- Activitate №4 Materiale promoționale - proiectarea, producerea și livrarea materialelor promoționale în municipalitatea Gorna Oryahovitsa;
- Activitate №5 Activități digitale - publicații pe site-uri web, rețele sociale și bloguri în municipalitatea Gorna Oryahovitsa;

3. Durata proiectului:

Durata proiectului №ROBG-419 „O abordare inovatoare pentru promovarea patrimoniului cultural/natural în regiunea transfrontalieră” este 24 luni. Perioada de implementare este de 11.09.2018 până la 10.09.2020.

III. INFORMAȚII PRIVIND ACHIZIȚIEI PUBLICE ȘI CERINȚE PENTRU PUNEREA EI ÎN APLICARE.

1. Informații generale despre obiectul achiziției publice:

În cadrul achiziției publice sunt avute în vedere activități de informare, comunicare, publicitate și promovare a proiectului № ROBG-419 „Abordare inovatoare pentru promovarea patrimoniului cultural și natural în regiunea transfrontalieră”, finanțată prin Programul de cooperare transfrontalieră "Interreg V-A România-Bulgaria 2014 - 2020", ca parte a implementării pachetului de lucru "Comunicare", Activitatea №3 a proiectului.

Prin acordarea de servicii de informare și publicitate, municipiului Roșiorii de Vede își propune să atingă cel puțin următoarele obiective:

- Atragerea unui contractant/ți (antreprenor/i) care are competența de a desfășura activități de informare și publicitate;
- Asigurarea unei publicități maxime și a transparenței în utilizarea fondurilor în cadrul Programului INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020;
- Realizarea obiectivelor și a rezultatelor planificate pentru informarea și publicitatea în domeniul activităților în cadrul proiectelor pentru care se acordă finanțare în cadrul Programului INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020.

Rezultatele așteptate de către contractant în cadrul prezentului contract sunt următoarele:

- Performanța reușită, la timp și calitativă a activităților de informare și publicitate în conformitate cu bugetul, termenele limită și indicatorii din AFN (Asistență financiară nerambursabilă);
- Conformitatea cu termenii contractului, care va fi semnat, ca urmare a desfășurării procedurii de atribuire a acestei achiziții publice, legislația în vigoare



www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



în Republica Bulgaria, reglementările în vigoare curente, instrucțiunile și liniile directe ale Comisiei Europene, documentele de program incl. ghidul de management al proiectului, contract de finanțare, și alte documente aplicabile cu privire la îndeplinirea Programul INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020, referitoare la activitățile de informare și publicitate (inclusiv anexa la prețurile limita ale Pachetului aplicantului) aflate pe site-ul Programului: www.interregrobg.eu.

Principii generale și cerințe privind executarea contractului:

Beneficiarii care implementează proiecte în cadrul Programului INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020, cofinanțat de Fondul European de Dezvoltare Regională, ar trebui să informeze publicul larg și participanții anunțând contribuția financiară a UE la proiect.

Prezentă achiziție ar trebui implementată în conformitate cu Manualul de implementare al Programului INTERREG VA România-Bulgaria 2014-2020 și Manualul de Identitate Vizuală al Programului de aplicare a regulilor de informare și publicitate, cerințele Regulamentului (UE) nr. 1303/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17.12.2013 și al Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 821/204 a Comisiei din 28.07.2014. Toate măsurile de informare și publicitate ar trebui să indice în mod clar cofinanțarea din fonduri UE pentru proiecte prin plasarea:

- ✚ Emblema UE în conformitate cu specificațiile tehnice prevăzute în actul de punere în aplicare adoptat de Comisia Europeană cu trimitere la Uniunea Europeană;
- ✚ Trimitere la Fondul European de Dezvoltare Regională;
- ✚ Logo-ul comun pentru perioada de programare 2014-2020, în conformitate cu cerințele grafice și regulile de identitate vizuală.

La executarea achizițiilor publice, trebuie respectate regulile și procedurile stabilite în următorul cadru juridic:

- ✚ Contracte de furnizare a AFN (Asistență financiară nerambursabilă) în cadrul Programului INTERREG V-A ROMÂNIA-BULGARIA 2014-2020.
- ✚ „ Manual de implementare a proiectelor INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020 - <http://www.interregrobg.eu/en/rules-of-implementation/programme-rules/project-implementation-manual.html>;
- ✚ Manual de identitate vizuală a programului INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020 - <http://www.interregrobg.eu/bg/rules-of-implementation/programme-rules/visual-identity-manual-bg.html>;





UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



- Prețurile țintă (plafoane) ale Programului INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020 - <http://www.interregrobg.eu/bg/rules-of-implementation/programme-rules/ceilings.html>
- Alte linii directoare, manuale, ghiduri, reguli interne, acte etc. în cadrul Programului INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020, care sunt publice sau sunt furnizate de către Autoritatea Contractantă a Contractantului;
- Toate activitățile / materialele care fac obiectul contractului ar trebui să aibă o viziune și un design unitar, în concordanță cu natura activităților de proiect în cadrul proiectului relevant. Ele trebuie să aibă un caracter actual să fie bine ilustrate și în concordanță cu designul comun și viziunea generală a proiectului, să fie construite din materiale de calitate și marcate în mod corespunzător, în conformitate cu Manualul de Identitate Vizuală al INTERREG VA România-Bulgaria 2014 2020.

2. Termene de executare a contractului de achiziții publice

Toate activitățile de achiziții publice trebuie finalizate cel târziu până la data finală de implementare a proiectului - 10.09.2020.

3. Cerințe privind executarea contractului de achiziție publică

În cadrul achiziției publice, contractantul selectat trebuie să facă următoarele:

Nº	Sarcină	Specificațiile tehnice minime ale Angajatorului (Atribuitului). Cerințe de performanță.	Cantitate	Valoarea totală maximă admisibilă fără TVA în RON
1.	Proiectare, producție și livrare de 1 banner interior	* Bannerul trebuie să conțină toate cerințele necesare, reglementate de Manualul de Identitate Vizuală a Programului INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020. * Banner-ul trebuie să poarte contribuția Uniunii Europene și următoarele informații textuale și vizuale:  emblema UE și referința	1 buc.	159,66



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



		"Uniunea Europeană"; - numele fondului de cofinanțare - "Fondul european de dezvoltare regională"; - Logo-ul comun pentru perioada de programare 2014-2020, cu titlul corespunzător al programului de finanțare - INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020; - stema beneficiarului Roșiorii de Vede; - numele proiectului; - costul total al proiectului și valoarea cofinanțării europene și naționale Parametrii tehnici ai bannerului: * Dimensiunile bannerelor: lățimea minimă 80 cm, înălțimea 200 cm; * Tip: banner intern * Carcasă * Printare color - 4+0 Contractorul ar trebui: * Trebuie să fie creat un design grafic (viziune) a bannerului care să fie aprobat de autoritatea contractantă înainte de imprimare. * Să fie imprimat și livrat - 1 banner;		
2.	Proiectare, fabricarea și	* Memoria flash trebuie să includă toate rechizite	85 buc.	7.138,64



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



	furnizarea de memorii flash	obligatorii prevăzute de Manualul de Identitate Vizuală al INTERREG A V-România-Bulgaria 2014-2020. Parametrii tehnici: *Capacitate: 64 GB USB 3.0 Contractantul ar trebui să: * Contractantul trebuie să pregătească un Design proiect (viziune) al memoriile Flash care să fie aprobat de Autoritatea Contractantă înainte de a le elabora. * să producă și să livreze - 85 buc. de unități flash; * Flash memo-urile trebuie să conțină informații despre scopul principal al proiectului;		
3.	Proiectare, producție și livrare de 50 buc. postere (afișe)	* Afișele trebuie să fie vizualizate în mod corespunzător, în conformitate cu Manualul de Identitate Vizuală INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020; * Branding-ul de pe afișe ar trebui să conțină cel puțin: ☐ emblema UE; ☐ referința "Uniunea Europeană"; ☐ Logo-ul comun pentru perioada de programare 2014-2020, cu titlul corespunzător al programului de finanțare	50 buc.	2.799,47



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



		- Programul INTERREG V-A România-Bulgaria.  Numele proiectului  bugetul proiectului Parametrii tehnici: * Dimensiuni - cel puțin A4 * Personalizat * Greutate - cel puțin 130 gr./m2 * Imprimare colorată unilaterală - 4+0 Contractantul ar trebui să: * realizeze un design grafic și marcarea (branding-ul) posterelor și după aprobarea explicită a Autorității Contractante - să producă și livreze tuturor obiectelor la fața locului în municipiul Roșiorii de Vede		
4.	Proiectare, producție și livrare de 1000 buc. pliante (broșure) cu informații despre siturile de patrimoniu cultural și istoric	* Pliantele trebuie să fie vizualizate corespunzător, conform Manualul de Identitate Vizuală INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020; Parametrii tehnici: * Format A4, * imprimare colorată pe două fețe, * hârtie lucioasă cu o acoperire dublă de 135g/m2,	1000 buc.	999,80



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



		Contractantul trebuie: *Să elaboreze un design grafic (vizionare) a pliantelor care urmează să fie aprobate de Autoritatea Contractantă înainte de fabricarea acestora. *să pregătească o ediție primară de 500 buc. pliante în legătură cu lansarea proiectului. La finalul proiectului, contractantul trebuie să pregătească o ediție secundară de 500 de exemplare ulterioare, în legătură cu închiderea proiectului și rezultatele obținute;		
5.	Proiectare, producție și livrare de 500 buc. pixuri gravate	* Pixurile trebuie elaborate în conformitate cu cerințele Manualului de Identitate Vizuală a Programului cu scopul de a promova Programul INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020. Parametrii tehnici ai pixurile: * Carcasa din aluminiu * Patroane (cartuse) * personalizarea prin gravare Contractantul trebuie: * să realizeze design-ul grafic și branding-ul pixurilor prin gravare și după aprobarea explicită a Autorității Contractante să elaboreze și livreze tuturor articolelor la față locului în municipiul	500 buc.	4.999,05

ROMÂNIA - BULGARIA



Interreg



www.interregrobg.eu



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



		Roșiorii de Vede.		
6.	Proiectare, producție și livrare de 100 buc. Blocnotes-uri	* Blocnotes-urile trebuie să conțină toate cerințele/rechizitele obligatorii, reglementate de Manualul de Identitate Vizuală a Programului INTERREG V-A România-Bulgaria 2014-2020. * Blocnotes-urile trebuie să conțină informații despre scopul principal al proiectului; Parametrii tehnici: Format: A4+; Nr. de file: 80; Liniatura: dictando; Hartie: alba; Informatii internationale (prefixe tari, fus orar); Pagini liniate (marginii duble si zona de titlu cu data); Coperti din carton; Pagini perforate pentru indosariere Contractantul trebuie: * Să efectueze design grafic și branding notebook-urilor și după aprobarea explicită a Autorității Contractante să elaboreze și livreze toate articolele de pe site-ul municipiului Roșiorii de Vede, România.	100 buc.	1.799,97



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



Unitatea Administrativ Teritorială - Orașul Roșiori de Vede
Judetul Teleorman, nr.58 Rosiorii de Vede
tel.:0040247466250, fax: 0040247466141
postmaster@primariarosioriidevede.ro
www.primariarosioriidevede.ro

Proiectul "O abordare inovatoare pentru promovarea patrimoniului cultural/natural în regiunea transfrontalieră Bulgaria-România " este cofinanțat de Uniunea Europeană prin Fondul European pentru Dezvoltare Regională în cadrul Programului Interreg V-A România-Bulgaria.

O abordare inovatoare pentru promovarea patrimoniului cultural/natural în regiunea transfrontalieră Bulgaria-România, eMS ROBG-419

Numele editorului: Unitatea Administrativ Teritorială - Orașul Roșiori de Vede

Data publicării: februarie 2019

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene

Întocmit
Coordonator proiect
Hârb Vasile



www.interregrobg.eu

Conținutul acestui material nu reprezintă în mod necesar poziția oficială a Uniunii Europene.